## 國立中山大學游泳池使用管理要點

## **Guidelines on the Management of Swimming Pool Usage**

108年5月29日本校107學年度第2學期第8次學生事務處組長會議通過

Approved at the 8th Division Director Meeting of the Office of Student Affairs on May 29, 2019

- 一、 為有效管理國立中山大學游泳池(以下簡稱泳池)及保障使用者安全,訂定 本管理要點。
- I. These guidelines are formulated to effectively manage the swimming pool of the University and ensure the safety of swimmers.
- 二、 泳池以體育教學及訓練優先使用,並在不影響教學及訓練下對外開放。
- II. The pool shall prioritize use for physical education and training, and open to the public when these activities are not disrupted.
- 三、 為維護教學品質,兩個班級同時上課時,暫停對外開放。
- III. To maintain teaching quality, the pool shall be temporarily closed to the public when two classes are taught at the same time.
- 四、 凡有心臟病、皮膚病、肺結核及其他法定傳染疾病等不適入池或游泳者, 不得入池。
- IV. Individuals with heart or skin diseases, tuberculosis, or other infectious illnesses which render them unsuitable for swimming shall not enter the pool.
- 五、 身高未滿140公分之兒童應由成人陪同下水,家長進入泳池觀看孩童練習 視同使用泳池,亦需購票。
- V. Children under 140 cm shall be accompanied by adults in the pool. Parents supervising their children on site shall purchase tickets as pool users.
- 六、為維護水質清潔,進入泳池區域前應脫鞋;入池前需先沖洗身體。入池一律著泳裝並戴泳帽,禁止穿著其他服裝(含海灘褲及衝浪褲)。
- VI. To maintain water quality, swimmers shall remove their shoes, take a shower, and put on swimwear and swim caps before entering the pool. Other types of clothing, such as boardshorts or surf leggings, shall be prohibited.
- 七、 泳池及周邊區域禁止飲食、奔跑、嬉戲,且不得攜帶寵物進場。私人財物 應自行保管,泳池不負保管責任。
- VII. No food, running, boisterous play, and pets shall be allowed in and around the pool. Swimmers shall ensure the security of their personal belongings and bear responsibility for any loss incurred.

- 八、 泳池規劃大池第1、2水道為長泳水道,泳客於長泳水道應遵守右去左回方 向,中途不可停留。為保障泳客安全。泳池內禁止使用蛙鞋、划水板、呼 吸管等潛水用具,並禁止跳水或其他妨礙泳客安全之行為。但有教學訓練 之特別需求,經學務處體育發展組核准者不在此限。
- VIII. The first and second lanes of the pool is designated for long-distance swimming, where swimmers shall swim on the right side of each lane and avoid a pause halfway. For safety reasons, the use of flippers, paddles, snorkels and other diving equipment shall be prohibited; jumping into the pool or any behaviors endangering other swimmers shall also be forbidden. Nevertheless, specific needs for teaching or training shall be allowed once approved in advance by the Sport Development Division (SDD) of the Office of Student Affairs.
  - 九、 非公告開放時間不得擅行進入泳池。泳池開放期間若遇天候不良有安全上顧慮(每30分鐘評估一次天氣狀況),應遵守管理人員指示離池或清場。
  - IX. Access to the pool is prohibited during closing hours. Swimmers shall follow the staff's instruction and leave the pool when there is a safety concern regarding the weather. (Weather condition shall be monitored every thirty minutes.)
  - 十、 爲避免游泳池遮陽網因自然力毀損(如強風或大雨), 遮陽網啟閉由泳池現場管理人員視天候因素決定之。
  - X. The use of sunshade nets shall be determined by the staff on site considering weather conditions, in order to prevent damage of the nets by strong wind or heavy rain.
- 十一、泳池不開放非本校辦理之游泳訓練班及其他私人教學活動。
- XI. The pool shall not open to training sessions not organized by the University or to any private teaching activities.
- 十二、 公、私立政府立案機關團體辦理活動,應事先向體育發展組完成申請租借程 序,並自行聘請合格救生員在場戒護。無救生員在場值勤不得使用泳池。
  - XII. Public or private agencies/groups wishing to rent the pool for their activities shall get the approval from the SDD in advance and shall hire qualified lifeguards on site. The pool shall not be used without an on-site lifeguard.
  - 十三、違反本規定經管理或救生人員勸導無效者,得令其出場(且不退費)並拒絕 其未來使用泳池之權利,必要時報請警察機關處理。
  - XIII. Users violating these guidelines and refusing to comply after a warning by the staff or lifeguards shall be asked to leave without refund and forfeit future access

rights in the future. Police intervention may be sought if necessary.

十四、本要點經學務處組長會議通過後實施,修正時亦同。

XIV. These guidelines are approved by the Division Director Meeting of the Office of Student Affairs before implementation. Amendments to these guidelines shall follow the same procedure.